ΤΗΛΕΦ. ΑΜΕΣΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ
Σταθ. Α. Βοηθειῶν 44—44
Πυροσβεστική Ὑπηρεσία 25—61
Β λ ά β α ι 25—22
Τμῆμα Ἀσφαλείας 28—80

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ

ΔΕΥΤΕΡΑ 5 Δεκεμβρίου 1960
ΣΕΛΙΣ 3η

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ
Τουριστική Ἀστυνομία 34—52
Τουριστικὸν Περίπτερον 45—40
Α' Ἀστυνομικὸν Τμῆμα 28—81
Β' Ἀστυνομικὸν Τμῆμα 28—82
Γ' Ἀστυνομικὸν Τμῆμα 28—83
Δ' Ἀστυνομικὸν Τμῆμα 20—41

ΟΜΙΛΕΙ Ο ΔΙΑΚΕΚΡΥΜΕΝΟΣ ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ κ. ΝΙΚ. ΚΑΡΔΙΤΣΗΣ

ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΗ ΥΓΙΕΙΝΗ ΤΟ ΚΑΛΛΙΤΕΡΟΝ ΜΕΣΟΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΩΣ ΤΗΣ ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ

ΜΕΙΩΣΗ Η ΘΝΗΣΙΜΟΤΗΣ ΑΛΛ' ΗΥΞΗΘΗΣΑΝ ΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΜΕΤΑΔΟΣΕΩΣ

ΑΘΗΝΑΙ. ('Ιδ. συνεργασία) Ἐ. Ὡ βασικῶς τὰ πρωτεῖα τῶν θανάτων τὰ κρατέει σταθερὰ ἡ ἐπάρατος νόσος του καρκίνου καὶ ὁ κίνδυνος τῆς φυματιώσεως ἔχει περιορισθῆ τόσον, ὥστε οὔτος νὰ θεωρῆται ὡς μὴ ὑπολογίσιμος ἀπὸ μέρους τοῦ λαοῦ καὶ τῶν ἀσθενῶν, ἐν τούτοις ἡ ἐντύπωσις αὕτη εἶναι καθ' ὁλοκληρίαν πεπλανημένη.

Ἐπειδὴ ὁ λαός μας, ἔπειτα ἀπὸ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἀντιβιοτικῶν θεραπειῶν τὴν φυματίωσιν—κατὰ τὴν ἔκφρασίν του— συνάχι, ἀποφασίσαμε νὰ ἔχουμε ἐν προκειμένω τὴν γνώμην ἑνὸς ἁρμοδίου διὰ νὰ τοποθετηθοῦν τὰ πράγματα εἰς τὴν θέσιν τους.

Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἐπεσκέφθημεν τὸν διαπρεπῆ ἐπιστήμονα φυματιολόγον κ. Νικ. Καρδίτσην, διευθυντὴν—ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν— τῆς 15ης κλινικῆς τοῦ σανατορίου «Σωτηρία».

Ὁ κ. Καρδίτσης μᾶς εἶπε τὰ ἑξῆς:

—Τὸ 1947 ἀποτελεῖ ἕνα σταθμὸν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς φυματιώσεως καθ' ὅσον κατὰ τὸ ἔτος αὐτό, ἐτέθησαν ἐν χρήσει μὲ ἐξαιρετικὰ ἀποτελέσματα τὰ ἀντιβιοτικὰ Στρεπτομυκίνη, Πὰς καὶ Ρίμιφον, μὲ θεαματικὰ ἀποτελέσματα.

Μὲ τὴν πάροδον τῶν ἐτῶν ὁ βάκιλος τῆς φυματιώσεως ἤρχισε νὰ ἀντιδρᾷ εἰς τὰ ἀντιβιοτικά, εἰς σημεῖον ὥστε πολλὲς φορὲς οὐδεμίαν θετικὴν ἐπίδρασιν ἔχουν ταῦτα ἐπὶ τῆς νόσου. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν οἱ ἐπιστήμονες καὶ οἱ διάφοροι ἐρευνητὲς προσεπάθησαν νὰ βροῦν νεώτερα φάρμακα.

Θὰ πρέπει νὰ τονίσω ἐν προκειμένῳ ὅτι τὰ εὐνοϊκὰ ἀποτελέσματα ποὺ εἶχε κατ' ἀρχὴν ἡ ἐφαρμογὴ τῶν ἀντιβιοτικῶν εἶχον καὶ τὴν κατάν των πλευράν. Διότι μὲ τὴν ἐμφάνισιν τῶν πτυέλων, τὴν πτῶσιν τοῦ πυρετοῦ καὶ τὴν αὔξησιν τοῦ βάρους τῶν ἀσθενῶν ἐδημιουργεῖτο εἰς αὐτοὺς ἡ ἀπατηλὴ ἐντύπωσις ὅτι εἶχον γίνει πλέον καλά. Μὲ τὴν γνώμην αὐτὴν καὶ παρὰ τὰς ἀντιθέσεις τῶν συστάσεων τῶν ἰατρῶν, οἱ ἀσθενεῖς ἐξήρχοντο οἰκειοθελῶς ἐκ τῶν νοσοκομείων μεταβαίνοντες εἰς τὴν οἰκογένειαν καὶ τὰς ἐργασίας των μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μεταφέρουν καὶ μεταδίδουν τὸ μικρόβιον τῆς νόσου εἰς τοὺς συναν θρώπους των γεγονὸς ποὺ ἐξακολουθεῖ μέχρι σήμερα.

Τὸ καθεστὼς αὐτὸ συνεχίζεται, δεδομένου ὅτι μέγας ἀριθμὸς ἀσθενῶν, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐν ἐνεργείᾳ σπηλαια εἰς τοὺς πνεύμονάς των κυκλοφοροῦν μεταξύ μας, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ προκαλῆται μόλυνσις τῶν ὑγιῶν ἀνθρώπων.

Πρὸ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἀντιβιοτικῶν καὶ μέχρι τοῦ 1947 εἰς τὴν «Σωτηρίαν» ἀπέθνησκον 3 ἀσθενεῖς κατὰ 48ωρον, ἐνῶ τώρα παρέρχεται καὶ μῆνας ἀκόμη χωρὶς νὰ σημειωθῆ ἕνας θάνατος.

Ὁ μόνος ἀναχαιτιστικὸς παράγων εἰς τὴν πρόοδον αὐτὴν τῆς νόσου εἶναι ἡ προληπτικὴ ὑγιεινή, τὴν ὁποίαν ἐγκαίρως κατενόησε τὸ Ὑπουργεῖον καὶ ἱδρυσε κέντρα εἰς Ἀθήνας καὶ Θεσσαλονίκην, καθὼς ἐπίσης καὶ ἕνα κινητὸν συνεργεῖον διὰ τοὺς πληθυσμοὺς τῆς ὑπαίθρου.

Θὰ πρέπει νὰ σημειωθῆ ὅτι ὁ Ὑπουργὸς κ. Ψαρρέας διέταξε τὴν σύστασιν 30 ἀκόμη κινητῶν συνεργείων τὰ ὁποῖα εἶναι ἕτοιμα νὰ διατρέξουν τὴν ὑπαίθρον χώραν προκειμένου νὰ ὁλοκληρωθῆ ἡ προληπτικὴ ὑγιεινή.

Βάσει τῶν ὅσων ἀναφέραμε, μολονότι ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀσθενῶν, τυπικῶς ἐμειώθη, οὐσιαστικῶς ηὐξήθη. Ἡ διαφορὰ ἐν προκειμένῳ εἶναι μία καὶ μόνη ὅτι πλέον ἐμειώθησαν οἱ κλινήρεις ἀσθενεῖς καὶ ἔγιναν ὅλοι περιπατητικοὶ μὲ ἀποτέλεσμα νὰ καταστοῦν κινητοὶ φορεῖς τῆς νόσου.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἐπίσημα στατιστικὰ στοιχεῖα τοῦ Ἀντιφυματικοῦ Ἱνστιτούτου τὰ ὁποῖα ἐνεφάνιζαν μέχρι τὸ 1947 τὸ ποσοστὸν νοσηρότητος εἰς 3,5 καὶ ἤδη τὸ ἐμφανίζουν εἰς 1,7 δὲν ἀνταποκρίνεται εἰς τὴν πραγματικότητα, διότι ἀναφέρονται μόνον εἰς περιπτώσεις ἀσθενῶν ἐπανεξετασθέντων ὑπὸ τοῦ Ἱνστιτούτου. Ἕνας σοβαρὸς παράγων διὰ τὴν πλημμελῆ ἀντιμετώπισιν τοῦ ζητήματος τῆς φυματιώσεως ἦτο καὶ εἶναι ἡ ἔλλειψις εἰδικῶν ἰατρῶν φυματιολόγων. Ἀρκεῖ νὰ ἀναφερθῆ ὅτι σήμερον εἰς τὴν «Σωτηρίαν», ἡ ὁποία θεωρεῖται τὸ μεγαλύτερον ἐκπαιδευτικὸν κέντρον τῆς χώρας μας, εὑδεὶς ἰατρὸς εἰδικεύεται εἰς τὴν φυματιολογίαν. Καὶ ὄχι μόνον αὐτὸ ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν μέχρι πρό τινος φυματιολόγων μέγα ποσοστὸν μετεπήδησεν εἰς ἄλλην εἰδικότητα. Καὶ τοῦτο διότι ἡ μισθοδοσία τῶν φυματιολόγων ἦτο ἰδιαιτέρως μικρά. Τελευταίως χάρις εἰς τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἐλήφθησαν προσωπικῶς ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ κ. Ψαρρέα ἱκανοποιήθησαν ὅλα σχεδὸν τὰ οἰκονομικὰ αἰτήματα τῶν φυματιολόγων ἰατρῶν, καὶ οὕτω δίδεται ἡ εὐκαιρία ἀνοδικῆς ἐπιστημονικῆς προόδου ὡς καὶ ἡ προσέλευσις νέων ἰατρῶν πρὸς εἰδίκευσιν εἰς τὴν φυματιολογίαν γεγονὸς ποὺ δίδει τὴν εὐκαιρίαν μιᾶς συστηματικῆς ἀντιμετωπίσεως τῆς νόσου.

Ὅσον ἀφορᾷ εἰδικῶς διὰ τὴν «Σωτηρίαν» κατέληξεν ὁ κ. Νικ. Καρδίτσης— εἶναι γεγονὸς ὅτι εὑρίσκεται εἰς τοιοῦτον σημεῖον ἐπιστημονικῆς ἀνόδου, ὥστε νὰ ἀναγνωρίζεται διεθνῶς, ὅτι ἀποτελεῖ ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον πρότυπα ἐπιστημονικὰ κέντρα τῆς Εὐρώπης.

Γ. ΠΑΠΑΧΡΙΣΤΟΦΙΛΟΥ

ΙΔΡΕΜΑ
ΣΙΔΗΡΑΤΗΡΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΒΑΦΕΙΑ
Ἀφαράμιλλον.
Αὐτόματα μηχανήματα καθαρισμοῦ.
Ἀφαράμιλλον.
Σύγχρονα καὶ ταχέα μεταφορικὰ μέσα.
Ἀφαράμιλλον.
Ἐμπιστευθῆτε τὸν ἱματισμόν σας τὸν ὁποῖον θὰ ἔχετε συντόμως ὁλοκάθαρο καὶ φρεσκοδιδρωμένο.
Τηλεφωνήσατε 38-90

Ἡ σύνδεσις ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου 1961

ΑΙ ΝΕΩΤΕΡΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟ ΦΕΡΡΥ ΜΠΩΤ ΠΑΤΡΩΝ-ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ

Πιθανὴ ἐπέκτασις τῆς γραμμῆς πρὸς Ἰθάκην

Σχετικῶς μὲ τὴν δρομολόγησιν φέρρυ—μπωτ μεταξὺ Πατρῶν— Κεφαλληνίας, ἐδόθησαν τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα αἱ κάτωθι συμπληρωματικαὶ πληροφορίαι:

Ἐν πρώτοις ἡ σύνδεσις θὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς Ἀπριλίου.

Ἡ μὴ κατόπιν ἀδείας τοῦ ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας καὶ τῶν λοιπῶν ἁρμοδίων Ἀρχῶν, ἐπισκευάζεται καὶ μετατρέπεται ἕνα ταχυκίνητον φορτηγὸν πού εὑρίσκεται ὑπὸ ἀγγλικὴν σημαίαν, ἀλλὰ εἰς τὸ ὁποῖον ὑψώθη ἑλληνικὴ εἰς παρθμεῖον. Αἱ ἐργασίαι εἰς τὸν Πειραιᾶ προχωροῦν μὲ γρήγορο ρυθμὸ καὶ μετὰ τετράμηνον ἀπὸ σήμερον θὰ εἶναι ἐντελῶς ἕτοιμον τὸ φέρρυ—μπῶτ «Ἅγιος Γεράσιμος» ὅπως θὰ ὀνομάζεται. Τὸ νέον φέρρυ—μπῶτ θὰ εἶναι ἐκτοπίσματος 1.250 τόννων καὶ θὰ ἔχῃ μῆκος 65 μέτρα. Ἡ ταχύτης του θὰ εἶναι 15 ½ ἕως 16½ ναυτικῶν μιλίων καὶ θὰ δύναται νὰ μεταφέρῃ 400 ἐπιβάτες, 10 — 12 πούλμαν ἡφορτηγὰ καὶ 25 κοῦρσες. Ὑπολογίζεται ὅτι ἡ μεταφορὰ ἑνὸς πούλμαν ἀπὸ τὴν Πάτρα εἰς τὴν Ἀθήνα, Σάμην θὰ κοστίζῃ 400 δρχ. καὶ ἡ μεταφορὰ τῶν μικρῶν αὐτοκινήτων 150 δρχ. Διὰ τοὺς ἐπιβάτας τὸ εἰσιτήριον θὰ εἶναι ὅσον κοστίζει σήμερον ἕνα εἰσιτήριον Γ' θέσεως.

Μὲ τὴν σημερινὴν συγκοινωνίαν τῶν πλοίων τῆς γραμμῆς, ἕνα ταξίδι Πειραιῶς— Κεφαλληνίας διαρκεῖ 20 περίπου ὥρες. Διὰ τοὺς μελλοντικοὺς ἐπιβάτες τοῦ φέρρυ—μπωτ ἡ ἰδία ἀπόστασις θὰ διανύεται εἰς 7½ μόνον ὥρας, ὑπολογιζομένων 4 ὡρῶν ἀπὸ τὴν Ἀθήνα εἰς Πάτρας μὲ πούλμαν καὶ 3½ ὡρῶν ἀπὸ τὴν Πάτραν εἰς τὴν Σάμην μὲ τὸ παρθμεῖον. Ἐξ ἄλλου τὸ τέρμα τοῦ ταξιδίου δὲν θὰ εἶναι μόνο ὁ λιμὴν τῆς Σάμης ἀλλὰ τόσον τὸ Ἀργοστόλιον ὅσον καὶ τὸ Ληξούριον διὰ τὰ ὁποῖα θὰ ὑπάρχῃ ἀντιπρόσωπος συνεχίσεως, τοῦ συντομωτάτου ἀλλωστε, ταξιδίου, μὲ πούλμαν. Ἀκόμη ὑπάρχει προοπτικὴ ἐπεκτάσεως τῆς γραμμῆς ἕως Βαθύ Ἰθάκης. Ἐχει ἀποφασισθῆ ὅτι τὰ δρομολόγια θὰ εἶναι καθημερινά, μὲ τὴν προσθήκη δύο ἐπὶ πλέον τὸ Σαββατοκύριακο

— ο □ ο —

ΟΙ ΕΛΑΙΟΠΥΡΗΝΕΣ

Ἡ Ἕνωσις Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Πατρῶν πρὸ ἡμερῶν ἐπληροφορήθη ὅτι ἡ Ἕνωσις Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Ζακύνθου, ἐξήντησε τὴν παράδοσιν τῶν ἐλαιοπυρήνων τῆς περιοχῆς της, ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους εἰς τὴν Ἐλαιουργικὴν Κερκύρας.

«Ἐπιθυμῶ νὰ τονίσω, εἶπεν, ὅτι

ΗΥΞΗΘΗΣΑΝ ΚΑΤΑ 11% ΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΚΛΜ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἡ Δ)σις τῆς Ὁλλανδικῆς ἀεροπορικῆς ἑταιρίας ΚΛΜ ΕΛ—ΕΜ προέβη εἰς τὴν δήλωσιν προσωρινοῦ μερίσματος 4,5% (3% κατὰ τὸ ἔτος 1959), ἐν ἀναμονῇ τοῦ τελικοῦ ἀπολογισμοῦ διὰ τὸ ἔτος 1960.

Εἰς τὸν προσωρινὸν ἀπολογισμὸν τῶν μετόχων τῆς ἑταιρίας, ὁ ὁποῖος θὰ δημοσιευθῆ ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν, ἐμφαίνεται ὅτι αἱ καθαραὶ εἰσπράξεις δι' ἐννέα μήνας καὶ ἕως τὰ τέλη Σεπτεμβρίου 1960, ἀνῆλθον ἤδη εἰς δρχ. 84 000.000 ἐναντι 103. 000.000 δρχ. διὰ τὸ 1959.

Κατὰ τὰ προγραμματισθέντα δρομολόγια ἡ χρησιμοποιηθεῖσα χωρητικότης ἀνῆλθεν κατὰ 16% περισσότερο τῆς περυσινῆς ἐνῶ τὸ σύνολον εἰσοδήματος ἐκ τῆς ταξειδιωτικῆς κινήσεως ηὐξήθη κατὰ 18%. Τὸ δὲ ποσοστὸν χωρητικότητος φορτώσεως ἀνῆλθεν ἀπὸ 59% εἰς 60,7%.

Συμφώνως πρὸς τὸν προκαταρτικὸν ἀπολογισμὸν ἡ μεγαλυτέρα αὔξησις κινήσεως ἐσημειώθη εἰς τὰς θέσεις χαμηλοτέρων ναύλων ὡς καὶ εἰς τὰς ἀεροαποστολάς.

Ταξειδιωτικαὶ εἰσπράξεις ηὐξήθησαν κατὰ 11% ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν ἀντίστοιχον περίοδον τοῦ παρελθόντος ἔτους. Ἡ δυνατότης ἐπεκτάσεως τῆς κινήσεως ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων θὰ χρησιμοποιηθῆ σὺν τῷ χρόνῳ.

ΕΠΕΤΕΥΧΘΗ ΑΞΙΟΛΟΓΟΣ ΒΑΘΜΟΣ ΠΡΟΟΔΟΥ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΕΧΕΙ ΕΙΣΕΛΘΗ ΠΛΕΟΝ ΕΙΣ ΦΑΣΙΝ ΥΓΙΟΥΣ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ

ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΣΘΗ Η ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ('Ιδ. ἀνταπόκρισις). Εἶναι γνωστὰ ὅλα ἐκεῖνα ποὺ μᾶς συνδέουν, ἰδίως ἀπὸ τὸ τέλος τοῦ δευτέρου παγκοσμίου πολέμου, μὲ τὶς Ἡνωμένες Πολιτεῖες τῆς Ἀμερικῆς. Εἶναι γνωστὸν ὅτι, χωρὶς τὰ δῶρα καὶ πλέον δισεκατομμύρια δολλάρια ποὺ εἰσέρευσαν εἰς τὴν χώραν μας ὡς ἀμερικανικὴ οἰκονομικὴ βοήθεια, δὲν θὰ εἴχαμε φθάσει στὰ σημερινά μας ἐπίπεδα οἰκονομικῆς προόδου.

Προσλαμβάνει λοιπὸν ἰδιαίτερη σημασία καὶ ἀξία ἡ κρίση τῶν ἀμερικανικῶν ἀρχῶν γιὰ τὴν πορεία τῆς οἰκονομίας μας. Καὶ ὁ πιὸ ἁρμόδιος ἀσφαλῶς διὰ νὰ ἐκφέρῃ μία τέτοια κρίση εἶναι ὁ κ. Τζὼν Χάγκερτυ, οἰκονομικὸς σύμβουλος τῆς ἀμερικανικῆς πρεσβείας καὶ ἀρχηγὸς τῆς ἀμερικανικῆς οἰκονομικῆς ἀποστολῆς στὴν Ἑλλάδα. Τί εἶπε λοιπὸν ὁ κ. Χάγκερτυ στὴν τελευταία συγκέντρωση τοῦ Προπέλλερ Κλάμπ;

«Ἐπιθυμῶ νὰ τονίσω, εἶπεν, ὅτι μοῦ ἔκανε ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν ὁ ἀξιόλογος βαθμὸς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ὁ ὁποῖος ἐπετεύχθη ἐν Ἑλλάδι καὶ ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ ἐγγύησιν θεμελιώσεως μιᾶς συνεχοῦς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως εἰς τὸ μέλλον».

Ποῖα εἶναι τὰ σημεῖα ἐκεῖνα ἡ ὁποῖα λέγει ὁ κ. Χάγκερτυ, οἱ δεῖκται ἐμπιστοσύνης, ποὺ στηρίζουν τὴν εὐνοϊκή τους προοπτικὴ γιὰ τὸ οἰκονομικό μας μέλλον. Κατὰ πρῶτον λόγον τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ τραπεζικαὶ καταθέσεις ὑπερέθησαν τὰ 18 δισεκατομμύρια δραχμῶν, ἐσημείωσαν δηλαδὴ αὔξηση 33% ἐν σχέσει μὲ πέρυσι. Ἄλλος σημαντικὸς δείκτης εἶναι ἡ αὔξηση τοῦ ἐγχωρίου μας εἰσοδήματος κατὰ 6% τὸ χρόνο ἀπὸ τὸ 1954. Μεταξὺ τῶν ἄλλων δεικτῶν ἐμπιστοσύνης ὁ κ. Χάγκερτυ ἀνέφερε καὶ τὴν ὕψωση τῆς ἑλληνικῆς σημαίας ἐπὶ τοῦ χιλιοστοῦ πλοίου τῆς ἐμπορικῆς μας ναυτιλίας.

Δὲν ἦταν δυνατὸν τέλος ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἀμερικανικῆς Οἰκονομικῆς Ἀποστολῆς νὰ παραλείψῃ τὸ σπουδαιότερον ἴσως ἐπίτευγμα τῶν τελευταίων ἐτῶν: Τὴν ἰσοσκέλιση τοῦ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ, ὁ ὁποῖος ἀπὸ τὸ 1958 παρουσιάζει κάθε χρόνο ἕνα σημαντικὸ περίσευμα ποὺ οἰατίθεται γιὰ νέα παραγωγικὰ ἔργα. Τώρα πλέον ἡ Ἑλλὰς εἶναι σὲ θέση νὰ κινητοποίηση τὸν παραγωγικὸ της μηχανισμὸ καὶ νὰ προσελκύσῃ τὰ ξένα κεφάλαια ποὺ τῆς χρειάζονται καὶ ποὺ μὲ ἐμπιστοσύνη ἀντιμετωπίζουν τώρα παραγωγικὲς ἐπενδύσεις στὴ χώρα μας. Εἶναι γεγονὸς ὅτι ἀπὸ τὴν φάσιν τῆς βοηθείας ἐπιβιώσεως ἡ οἰκονομία μας εἰσῆλθε πλέον εἰς τὴν φάσιν τῆς ὑγιοῦς ἀναπτύξεως.

Εἰς τὴν νέαν αὐτὴν φάσιν ἐπετέλεσεν ἤδη σπουδαίας προόδους. Καὶ ὁ κ. Χάγκερτυ ἀνέφερε, μεταξὺ τῶν σημαντικωτέρων ἐξελίξεων τὶς ἐπενδύσεις τῆς ΕΣΣΟ καὶ τῆς Χάντ Οιλ Κόμπανυ γιὰ τὴν ἀναζήτηση πετρελαίου, τῆς Πυρέλλι γιὰ τὴν κατασκευὴ ἐλαστικῶν αὐτοκινήτων καὶ τῆς ἑταιρας Πεσινέ, γιὰ τὴν παραγωγὴ ἀλουμινίου σὲ συνεργασία μὲ τὴν ἀμερικανικὴ ἑταιρία Ρέϋνολντς καὶ μὲ ἑλληνικὰ κεφάλαια.

Αὐτὴ ἡ συμβολὴ ξένων ἐπιχειρήσεων στὴν ἐκτέλεση τοῦ πενταετοῦς μας προγράμματος εἶναι ἀναγκαία καὶ ὠφέλιμος. Ἀναγκαία, διότι προσφέρει ἐκτὸς ἀπὸ τὰ τοποθετούμενα κεφάλαια, διοικητικὴ πεῖρα, τεχνικὲς γνώσεις, ἐμπορικὲς μεθόδους ποὺ ὀλίγες τὶς διαθέτει ἀκόμη ἡ οἰκονομία μας. Ὠφέλιμη, διότι μᾶς ἐπιτρέπει νὰ ἀξιοποιήσουμε τὸν φυσικό μας πλοῦτο καὶ νὰ μεταβάλουμε, σὲ σχετικὰ σύντομο χρονικὸ διάστημα, τὴν Ἑλλάδα σὲ βιομηχανικὴ χώρα, μὲ ὅλες τὶς εὐεργετικὲς ἐπιπτώσεις ποὺ θὰ ἔχῃ μιὰ τέτοια μεταβολὴ γιὰ τὸ βιοτικὸ ἐπίπεδο τοῦ λαοῦ.

Ἡ ἐπελθοῦσα μεταβολὴ στὴν ἑλληνικὴ οἰκονομία δὲν συνεπάγεται χαλάρωση τῶν δεσμῶν της μὲ τὴν ἀμερικανικὴ οἰκονομία. Ἂς μὴ ξεχνάμε ὅτι ἐπὶ 600 περίπου ἑκατομμυρίων δολλαρίων ποὺ εἰσπράξαμε πέρυσι σὲ συνάλλαγμα ἀπὸ διάφορες χῶρες, τὰ 246 ἑκατομμύρια, ἢ τὸ 41% μᾶς ἦλθαν ἀπὸ τὴν Ἀμερική, ὄχι μόνο ὡς οἰκονομικὴ βοήθεια ἀλλὰ κυρίως ὡς πληρωμὴ τῶν ἐξαγωγῶν μας καὶ ὡς ἐμβάσματα τῆς ναυτιλίας καὶ τῶν ἀποδήμων ἀδελφῶν μας.

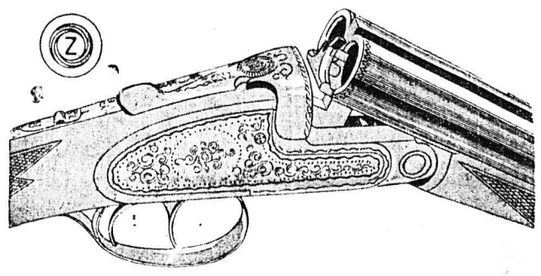
Ἡ ἀνάβειξις τοῦ κ. Κέννεντυ στὴν Προεδρία τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν μᾶς κάνει νὰ ἐλπίσουμε ὅτι θὰ ἐξακολουθήσουν αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι νὰ μᾶς παρέχουν τὴν οἰκονομικὴν τους βοήθειαν, ποὺ μᾶς ἐπιτρέπει ν' ἀντιμετωπίσωμε μέρος τῶν ἀμυντικῶν μας δαπανῶν παραλλήλως πρὸς τὴν οἰκονομικὴ μας ἀνάπτυξη.

ΑΡΚΑΔΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ Κ. ΔΙΑΜΑΝΤΗ
Δ)Π «ΑΡΚΑΔΙΑ»
Τὸ πλοῖον μὲ τὰς περισσοτέρας ἀνέσεις
Ἀναχωρεῖ: Ἑκάστην Δευτέραν μεσονύκτιον διὰ ΖΑΚΥΝΘΟΝ, ΔΗΞΟΥΡΙΟΝ, ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΟΝ.
Ἑκάστην Τρίτην καὶ ὥραν Θην διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ.
Ἑκάστην Τετάρτην μεσονύκτιον διὰ ΖΑΚΥΝΘΟΝ, ΔΗΞΟΥΡΙΟΝ, ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΟΝ.
Ἑκάστην Πέμπτην καὶ ὥραν Θην διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ, ΧΑΝΙΑ, ΡΕΘΥΜΝΟΝ, ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ.
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ Ι. ΔΕΝΔΡΙΝΟΥ
Ὄθωνος Ἀμαλίας 68α — Τηλέφωνον 34 09

ΠΕΤΡΟΓΚΑΖ
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
Ρ. ΦΕΡΡΑΙΟΥ & ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΤΗΛ. 21 — 60, 47 — 49
ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΙ
Παρελήφθησαν αἱ φημισμέναι ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΙ καθαροῦ πετρελαίου.
HARRISON
μὲ μικρὰν προκαταβολὴν καὶ 25 δραχμὰς ἑβδομαδιαίως.
ΘΕΡΜΑΣΤΡΕΣ ITALGAZ ἐμαγιὲ, ἀκαθάρτου πετρελαίου, ἀποδόσεως 10.000 θερμίδων ὡριαίως.
ΘΕΡΜΑΣΤΡΕΣ LIDO ἐξαιρετικαὶ εἰς ποιότητα κομψότητα καὶ ἀπόδοσιν.
ΠΕΤΡΟΓΚΑΖ
Διαθέτομεν πάντοτε τὰς ἐξαιρετικῆς ποιότητος ΚΟΥΖΙΝΑΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ μὲ 25 δρχ. ἑβδομαδιαίως καὶ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΝ.
ΠΕΤΡΟΓΚΑΖ
ΑΘΑΝ. ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΡΑΙΟΥ & ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ - ΤΗΛ. 21-60 - 47-49

ΜΗΝ ΤΑΛΑΙΠΩΡΕΙΣΘΕ. ΚΑΙ ΣΕ ΨΑΧΝΟΝΤΑΝ
ΕΞΥΠΝΗ
ΣΕΡΛΟΚ ΧΟΛΜΣ
Εἶναι γνωστὸν ὅτι τὰ καλύτερα μακαρόνια Εἶναι τὰ
ΝΤΕΒΕΤΑ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΖΥΜΑΡΙΚΩΝ "Γ. Ι. ΣΚΑΡΙΜΒΑΣ„ ΒΟΛΟΣ

ΑΔΕΛΦΟΙ ΚΑΛΥΒΑ
Καταστήματα Ὑφασμάτων
Πλουσία συλλογὴ εἰς ἀνδρικὰ καὶ γυναικεῖα ὑφάσματα.
ΕΙΔΗ ΠΡΟΙΚΟΣ
ΤΑΠΗΤΕΣ - ΚΙΛΙΜΙΑ ΑΡΑΧΩΒΗΣ
Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι
ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΜΑΣ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΚΑΛΥΒΑ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΡΑΙΟΥ 100
ΚΑΤΩΘΙ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΜΑΓΚΑΝΑΡΑ

ΜΕ ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΔΙΑΘΕΤΟΜΕΝ

Τὰ καλύτερα Κυνηγετικὰ ὅπλα. Ἔχομεν τὴν πλουσιωτέρανσυλλογὴν εἰς δίκαννα, μονόκαννα καραμπίνες. Φλώμπερ καὶ ἀεροβόλα Ἀντιπροσωπεύομεν τὶς καλλίτερες μάρκες καὶ παρέχομεν τὰς μεγαλυτέρας εὐκολίας πληρωμῆς.
ΡΑΔΙΟ - ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ
Κορίνθου 254 — Τηλ. 22-74 ΠΑΤΡΑΙ

Μιὰ θερμάστρα περιζήτητη!
- Μικρὴ τιμὴ - Μεγάλη ἀπόδοσις.
- Θερμαίνει - μαγειρεύει - κάνει οἰκονομία.
- Εἶναι κομψὴ καὶ εὔχρηστη.
- Καὶ μὲ μπλὲ φλόγα, δὲν χρειάζεται «ξεκάπνισμα».

ΚΟΚΤΙΛ
ΑΛΕΚΤΩΡ.
Μ 35 · Δρχ. 2200
Μελετημένη γιὰ τὶς ἀνάγκες τῆς χώρας μας, ἔγινε ἡ ἀγαπημένη θερμάστρα τοῦ Ἑλληνικοῦ σπιτιοῦ. Ἔχει πολλὲς εὐκολίες χρήσεως καὶ ΠΛΑΚΑ ΜΑΓΕΙΡΕΥΜΑΤΟΣ. Ἐφοδιασθῆτε πρὶν ἐξαντληθοῦν. Ὑπάρχουν 4 ἀκόμη τύποι ΠΙΤΣΟΣ γιὰ ὅλη τὴν κλίμακα τῶν ἀναγκῶν.
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
ΑΡΓ. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ & ΑΝΔΡ. Ι. ΙΓΓΛΕΣΗΣ
ΠΑΤΡΕΩΣ 9 — ΠΑΤΡΑΙ— ΤΗΛ. 39—88

ΜΟΔΕΣ
ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΡΑΠΤΙΚΗΣ
ΒΑΣΩ ΛΑΓΑΡΗ - ΜΕΡΕΜΕΤΗ
Κανακάρη 96 ΠΑΤΡΑΙ Τηλ. 34—00
Προτιμήσατὲ μας καὶ στὸ ντύσιμό σας δὲν θὰ ὑστερῆτε ἀπὸ τὶς εἰκόνες ποὺ βλέπετε στὰ πιὸ καλὰ Φιγουρίνια.
ΠΩΛΟΥΜΕΝ κροκὶ καὶ πατρὸν τῶν τελευταίων μοντέλλων ποὺ ἐπέδειξαν οἱ Παρισινοὶ Οἶκοι διὰ φορέματα, ταγιὲρ, παλτὰ εἰς ὅλα τὰ μεγέθη.
Ἀναλαμβάνομεν τὴν ἐκμάθησιν γεωμετρικῆς—κοπτικῆς, ἐντὸς διμήνου, κατὰ τὸ νεώτερον σύστημα τῶν Παρισινῶν Σχολῶν.
ΠΡΟΣΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΤΡΟΦΟΥΣ
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ